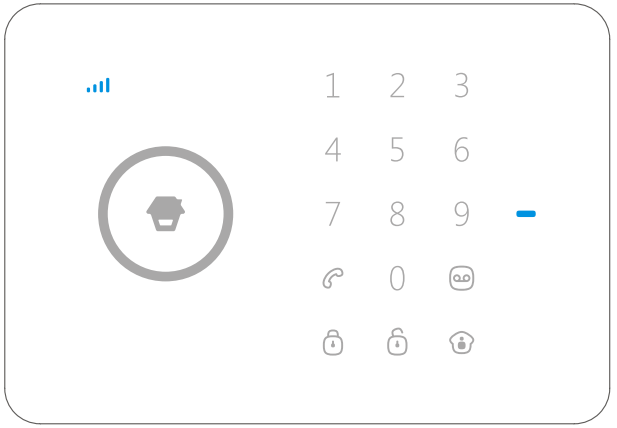
© 2014 Chuango. All rights reserved.

Printed in China
PA: OI-G5-IT-1406-V 2.2-2

CHUANGO®



G5 Dispositivo di allarme

Manuale operativo

Congratulazioni per aver acquistato il dispositivo di allarme Chuango G5! Il dispositivo di allarme Chuango G5 consente un'installazione facile e rapida. Prima di procedere all'uso del prodotto, le consigliamo di leggere attentamente il presente manuale. Attenzione: in alcuni casi è necessario seguire scrupolosamente un ordine fisso per poter completare correttamente l'installazione.

Indice

Visione generale del dispositivo di allarme Chuango G5 ---- 1~4
- Contenuto della confezione ---- 1~2
- Accessori in dotazione ---- 3
- Principio di funzionamento del dispositivo di allarme ---- 4

Sensori ---- 5~7
- Installazione dei sensori ---- 5
- Installazione dei sensori in gruppi ---- 6
- Assegnazione del nome ai sensori ---- 7
- Modalità di prova del dispositivo di allarme ---- 7
- Registrazione del messaggio di allarme ---- 7

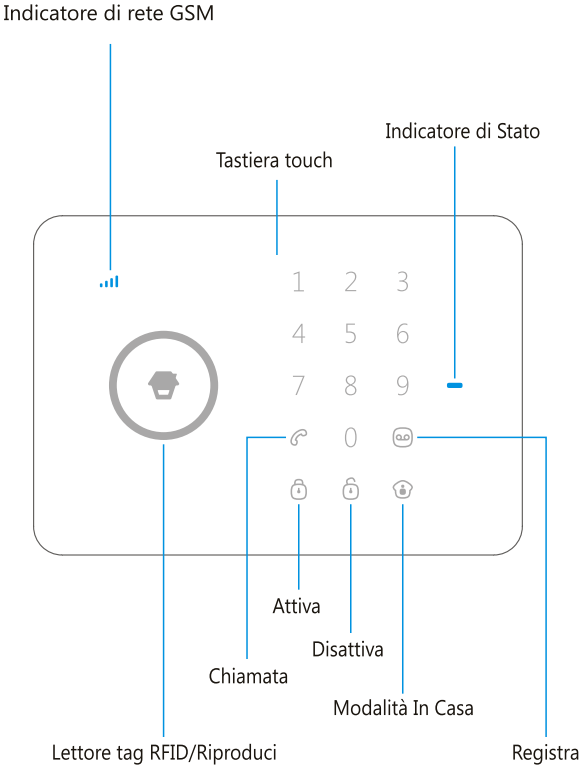
Messa in funzione ---- 8~10
- Inserimento della scheda SIM ---- 8
- Attivazione del dispositivo ---- 9
- Collegamento alla rete ---- 9
- Modifica delle impostazioni via SMS ---- 9

Gestione del dispositivo di allarme ---- 11~15
- Attivazione del dispositivo ---- 11
- Attivazione parziale del dispositivo ---- 11
- Disattivazione mediante il pannello di controllo ---- 11
- Disattivazione mediante tag RFID ---- 11
- Registrazione e riproduzione del messaggio personale ---- 12
- Assegnazione del nome ai tag RFID ---- 12
- Chiamata urgente ---- 12
- Chiamata ---- 13
- Modifica della lingua ---- 13
- Disattivazione del dispositivo di allarme ---- 14
- Attivazione del dispositivo di allarme ---- 14
- Attivazione parziale del dispositivo di allarme ---- 14
- Monitoraggio remoto ---- 15
- Registrazione di un messaggio personale a distanza ---- 15
- Comando telefonico del dispositivo di allarme in caso di chiamate d'emergenza ---- 15

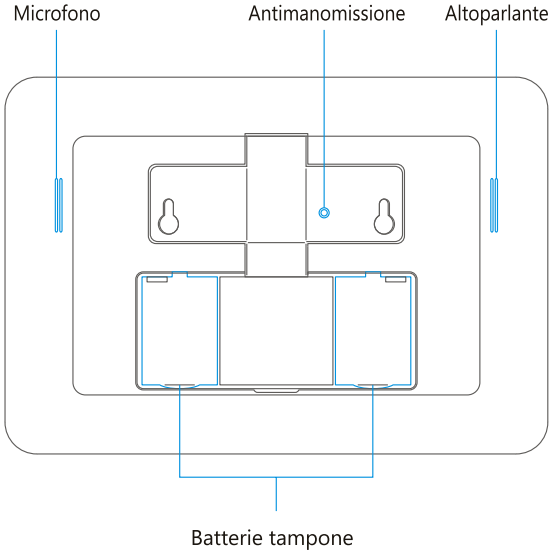
App Apple e Android ---- 16~17
Aggiunta di un account ---- 16
Visione generale app Allarme G5 ---- 17
Impostazione del dispositivo di allarme mediante l'app ---- 18~31
Verifica stato dispositivo ---- 18
Impostazione dei numeri di emergenza ---- 19
Impostazione dei numeri SMS di emergenza ---- 20
Memorizzazione numero SMS per tag RFID ---- 21
Chiamata urgente ---- 22
Assegnazione del nome ai sensori ---- 23
Modifica nome dei tag RFID ---- 24
Impostazione tempo differito ---- 25
Modifica volume e durata della sirena ---- 26
Modifica della password ---- 27
Impostazione tempo differito Gruppo Singolo (zona singola) ---- 28
Rimozione dei sensori senza fili via SMS ---- 29
Rimozione di tutti i tag RFID via SMS ---- 29
Cancellare tutti i telecomandi mediante SMS ---- 30
Ripristino impostazioni di fabbrica ---- 30
Notifica via SMS livello basso delle batterie dei sensori ---- 30
Notifica via SMS in caso di manomissione dei sensori ---- 30
Attivazione e disattivazione gratuite dell'allarme mediante telefono ---- 31
Collegare i nuovi accessori wireless e i tag RFID ---- 31
Collegare e rimuovere sirene senza fili ---- 32
Telecomando ---- 32~33
Visione generale del telecomando ---- 32
Attivazione allarme ---- 32
Disattivazione allarme ---- 33
Modalità In Casa ---- 33
Modalità silenziosa ---- 33
Pulsante di emergenza ---- 33
Collegamento di un nuovo telecomando ---- 34
Installazione del rilevatore di movimento ---- 34~38
Visione generale del rilevatore di movimento ---- 34
Vista interna del rilevatore di movimento ---- 35
Sensori infrarossi
Pulsante Antimanomissione
LED Attivo/Disattivo
Retro del rilevatore di movimento ---- 36
Modalità test
Attivato
Collegamento del rilevatore di movimento ---- 36
Consigli per l'installazione del rilevatore di movimento ---- 37
Test di funzionamento del rilevatore di movimento ---- 38
Installazione del contatto magnetico per finestra/porta ---- 38~41
Vista frontale del contatto magnetico ---- 38
Vista interna del sensore magnetico ---- 39
Pulsante Antimanomissione
Consigli di installazione ---- 39~40
Collegamento del contatto magnetico
Apriporta ---- 40
Montaggio del pannello di controllo ---- 41
Supporto per fissaggio a parete
Supporto da tavolo
Specifiche tecniche ---- 42~45
Dispositivo di allarme ---- 42
Rilevatore di movimento ---- 43
Contatto magnetico ---- 44
RC-80 Wireless Remote Control ---- 45
TAG-26 (RFID tag) ---- 45
Domande frequenti ---- 46~48
Avvisi e avvertenze ---- 49
Condizioni di garanzia ---- 50
Promemoria ---- 51

Visione generale del dispositivo di allarme G5

Contenuto della confezione



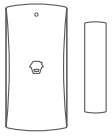
Lato posteriore



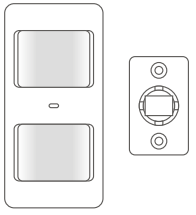
Accessori in dotazione

Con il dispositivo di allarme Chuango G5 vengono forniti in dotazione i seguenti accessori:

- Manuale operativo in lingua italiana
- Guida rapida in lingua italiana



1 x Contatto magnetico senza fili



1 x Rilevatore di movimento PIR pet-immune



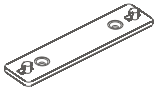
2 x Tag RFID



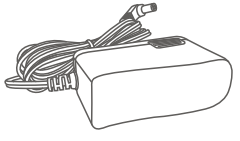
2 x Telecomando multifunzione



1 x Supporto da tavolo



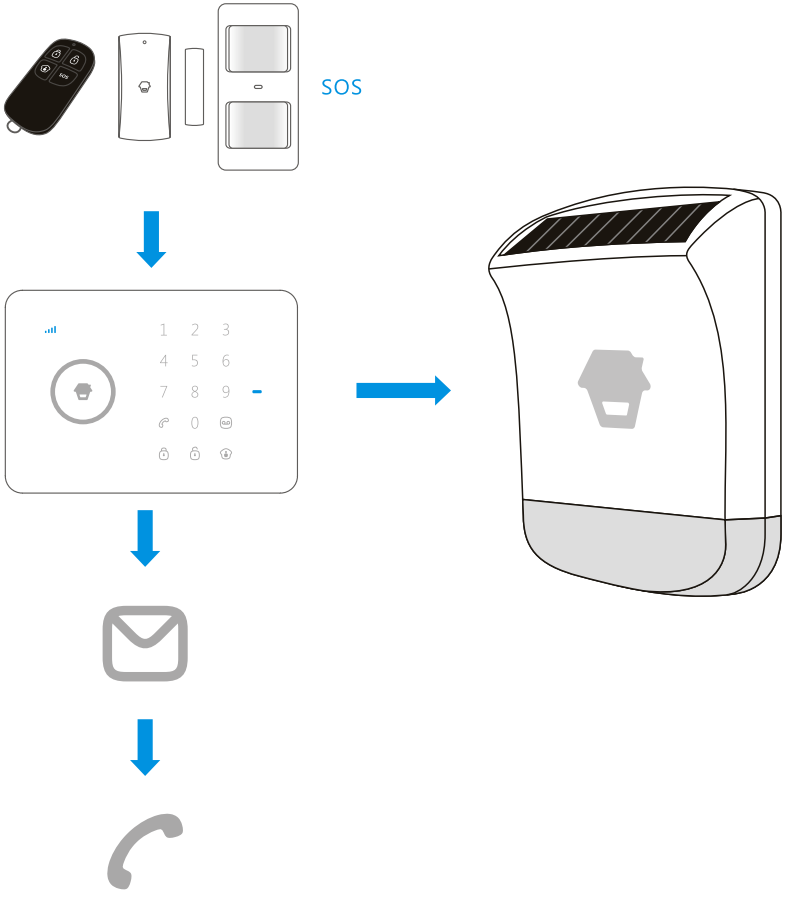
1 x Supporto per fissaggio a parete



1 x Alimentatore

Principio di funzionamento del dispositivo di allarme

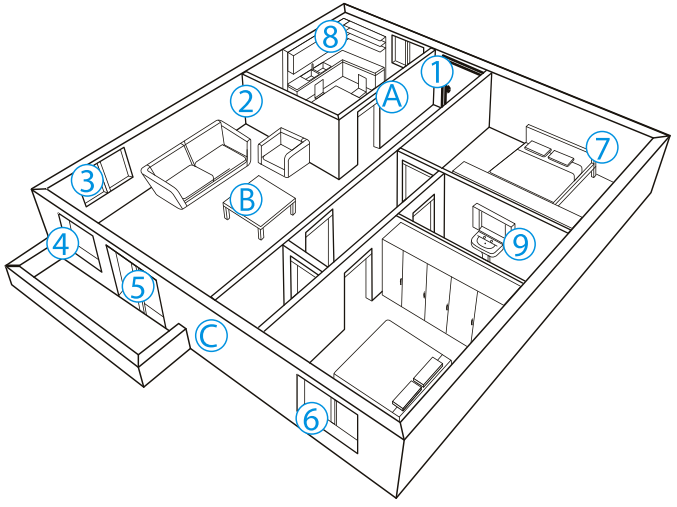
Quando viene attivato un sensore, ad esempio, a causa del rilevamento di movimento, il dispositivo di allarme riceve un segnale, emette un segnale acustico e procede immediatamente a inviare SMS e chiamare i numeri preimpostati. Se è stata installata una sirena esterna opzionale, il dispositivo di allarme provvede ad attivarla.



Sensori

Installazione dei sensori

Per un funzionamento ottimale del dispositivo di allarme, è necessario installare e impostare correttamente i sensori. Individuare quali punti si desidera vigilare e con quali sensori. La seguente illustrazione indica i punti adatti all'installazione dei diversi tipi di sensori e consente di individuare la migliore configurazione per ogni ambiente.



A.Dispositivo di allarme B. Telecomando C. Sirena

1. Porta ingresso : Contatto finestra/porta
2. Salotto : Rilevatore movimento PIR
3. Finestra Salotto : Contatto finestra/porta
4. Finestra Salotto : Contatto finestra/porta
5. Porta Terrazza : Contatto finestra/porta
6. Finestra Stanza : Contatto finestra/porta
7. Camera da letto : Rilevatore movimento PIR
8. Cucina : Rivelatore di gas combustibile
9. Bagno : Rivelatore di allagamenti

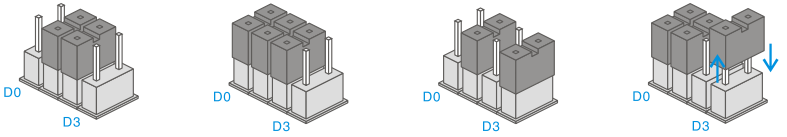
Installazione dei sensori in gruppi

Ogni sensore può essere installato in un gruppo. Si può scegliere tra quattro gruppi diversi: Gruppo In Casa, Gruppo Normale, Gruppo H24 e Gruppo Singolo.

IMPORTANTE: PRIMA DI COLLEGARE I SENSORI NEL DISPOSITIVO DI ALLARME, STABILIRE IN QUALE GRUPPO DEVONO ESSERE IMPOSTATI.

IMPORTANTE: SE È NECESSARIO MODIFICARE IL GRUPPO DI UN SENSORE, TUTTI I SENSORI DEVONO ESSERE RIMOSSI E RIABBINATI NELLA NUOVA IMPOSTAZIONE DEL GRUPPO!

La seguente illustrazione riproduce la modalità di impostazione dei quattro gruppi. Posizionare i ponticelli presenti in ogni sensore nella configurazione desiderata.



Gruppo In Casa | Gruppo Normale | Gruppo Singolo (tempo differito extra) | Gruppo H24

Gruppo Normale: Il sensore in dotazione per il contatto finestra/porta è abbinato in configurazione standard al Gruppo Normale con i ponticelli 'D0, D1 e D2'. Nell'impostazione Gruppo Normale, la messa in funzione del dispositivo di allarme prevede sempre l'attivazione di un sensore.

Gruppo In Casa: Il rilevatore di movimento in dotazione è abbinato in configurazione standard al Gruppo In Casa ('D1 e D2'). Attivando il Gruppo In Casa, questo sensore non invia segnali al dispositivo di allarme. I sensori del Gruppo Normale, al contrario, inviano un segnale per l'attivazione dell'allarme. In questo modo, è possibile selezionare una protezione parziale per consentire il movimento in casa senza l'attivazione dell'allarme.

Gruppo Singolo: Uno o più rivelatori possono essere impostati nel Gruppo tempo differito singolo che farà scattare l'allarme dopo che è trascorso il tempo specificato in seguito all'attivazione dell'allarme. È di solito utilizzato per il contatto porta / finestra dell'ingresso. Ad esempio, se non si desidera portare con sé il telecomando, è possibile abbinare il contatto porta/finestra alla Zona tempo differito singolo e impostare il tempo di ritardo a 30 secondi. Quando l'utente torna a casa, il pannello di controllo farà scattare l'allarme dopo 30 secondi, lasciando pertanto all'utente il tempo di disattivare il sistema.

Gruppo H24: Si consiglia di selezionare il Gruppo H24 ('D0, D1 e D3') come impostazione standard per sensori quali rilevatori di fumo o gas. In questo modo, i sensori sono sempre attivi e azioneranno il dispositivo di allarme anche a sistema disattivato.

Assegnazione del nome ai sensori

Il rilevatore di movimento e il contatto finestra/porta in dotazione sono già abbinati al dispositivo di allarme. Ad ogni sensore viene assegnata una zona. Il contatto magnetico è abbinato in configurazione standard alla Zona 1. Il rilevatore di movimento è abbinato alla Zona 2. Ogni sensore abbinato successivamente viene denominato Zona 3, Zona 4, ecc.

Modalità di prova del dispositivo di allarme

È possibile impostare il dispositivo di allarme nella modalità di prova. In questo caso, l'allarme non attiva la sirena ma emette 3 volte un segnale acustico quando viene attivato un sensore o viene premuto il pulsante Antimanomissione.

Premendo 3 volte di seguito il pulsante viene attivata la modalità di prova e il dispositivo emette un solo segnale acustico per confermare la corretta impostazione. Dopo 10 minuti il dispositivo interrompe automaticamente la modalità di prova. Per uscire dalla modalità di prova è inoltre possibile premere il pulsante

Registrazione del messaggio di allarme

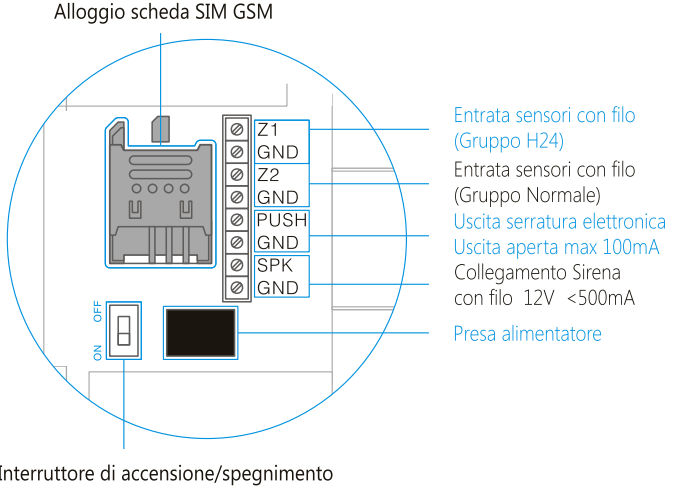
Quando l'allarme viene attivato, partono telefonate ai numeri di emergenza preimpostati. Il messaggio può essere modificato premendo il pulsante quindi digitando il codice di sblocco (default: 1234), premendo di nuovo il pulsante e successivamente il pulsante . Il dispositivo consente di registrare un messaggio di 10 secondi.

Messa in funzione

Inserimento della scheda SIM

Per inserire la scheda SIM seguire i passaggi descritti di seguito:

1. Assicurarsi che il dispositivo di allarme non sia attivato. (Power off)
2. IMPORTANTE: Rimuovere il codice (default) della scheda SIM disattivandolo definitivamente mediante un telefono cellulare.
3. Disattivare la funzione messaggio vocale nel caso sia attiva.
4. Inserire la scheda SIM nell'alloggio scheda SIM del dispositivo di allarme. Questo si trova sul retro del dispositivo di allarme come indicato nella seguente illustrazione. Aprire l'alloggio della scheda SIM e inserire la scheda SIM.



IMPORTANTE: Per l'uso e l'impostazione del dispositivo di allarme vengono impiegati messaggi SMS. L'uso dei messaggi SMS è soggetto al pagamento di costi. Per informazioni al riguardo, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

IMPORTANTE: ANCHE LE APP ANDROID E APPLE FANNO USO DI MESSAGGI SMS.

Attivazione del dispositivo

Inserire l'alimentatore nella presa di corrente e inserire il connettore nell'apposito collegamento situato sul retro del dispositivo. Spostare l'interruttore di accensione/spegnimento su 'attivo'.

Collegamento alla rete

Dopo aver attivato il dispositivo, l'indicatore di rete lampeggia rapidamente informando che è in atto la ricerca di una rete. Quando l'indicatore si illumina per un secondo significa che il dispositivo di allarme ha trovato una rete. Successivamente l'indicatore LED lampeggia ogni 2 secondi.

Osservazione: Se l'indicatore LED continua a lampeggiare ogni secondo, il dispositivo non ha ancora trovato una rete. In questo caso, è possibile che la protezione mediante codice PIN della scheda SIM non sia stata ancora definitivamente disattivata.

Modifica delle impostazioni via SMS

Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere modificate con facilità inviando SMS da un telefono cellulare. È possibile visualizzare il menu completo del dispositivo di allarme mediante l'invio di comandi SMS. Il menu completo è composto da tre menu parziali, ognuno dei quali può essere richiesto via SMS. La seguente illustrazione indica le risposte del dispositivo all'invio di SMS. Ogni menu parziale può essere richiesto mediante '?', '??' o '???'.



'0' Disattiva
'1' Attiva
'2' Modalità Home
'3' Comunicazione bidirezionale
'4' Richiama memo vocale
'00' Richiesta impostazioni
'??' Memorizza n. di telefono e SMS



'5' Memorizza n. di telefono allarme
'6' Memorizza n. di telefono SMS
'7' Memorizza n. SMS per tag RFID
'8' Memorizza n. comp. rapida
'???' Impostazioni di sistema



'91-99' Nome zona
'101-104' Avviso SMS tag RFID
'11' Ritardo entrata e uscita
'12' Volume e durata suono sirena
'13' Disattiva password
'14' Ritardo singola zona

Gestione del dispositivo di allarme

Attivazione del dispositivo

Premere

Attivazione parziale del dispositivo

Premere. I sensori impostati nel Gruppo In Casa non saranno attivi. Tutti gli altri sensori rimarranno attivi.

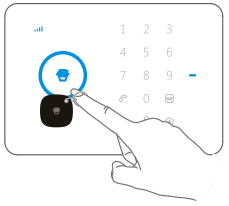
Disattivazione mediante il pannello di controllo

Per disattivare il pannello di controllo digitare le quattro cifre della password (default: 1234) e premere . Un segnale acustico conferma la disattivazione del dispositivo. Tre segnali acustici avvertono che la password inserita non è corretta.

Disattivazione mediante tag RFID

Tenere il tag RFID vicino al lettore RFID (cerchio a sinistra, accanto alle cifre). Un segnale acustico conferma la disattivazione del dispositivo.

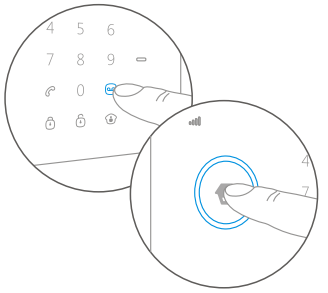
IMPORTANTE: Per poterlo disattivare mediante i tag RFID, il dispositivo di allarme deve essere collegato all'alimentazione di rete.



IMPORTANTE: I tag RFID possono essere impiegati esclusivamente per disattivare il dispositivo e non per attivarlo.

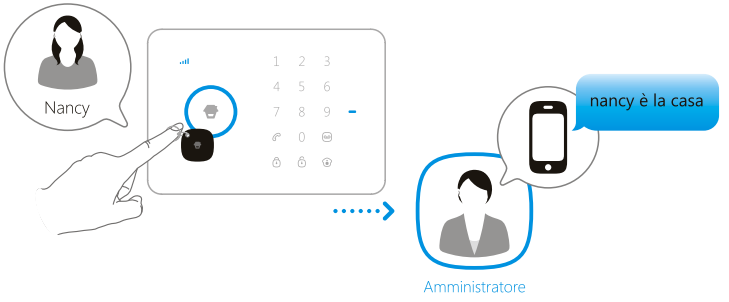
Registrazione e riproduzione del messaggio personale

Premere per registrare un messaggio personale di massimo 10 secondi. Quando il messaggio personale è stato registrato, premere nuovamente e riascoltare il messaggio premendo il cerchio.



Assegnazione del nome ai tag RFID

Oltre a disattivare il dispositivo, è possibile anche assegnare un nome ai tag RFID. Verrà inviato subito un messaggio con il nome abbinato al tag RFID.



IMPORTANTE: L'utente può ricevere una notifica solo nel caso in cui sia stato assegnato un nome al tag RFID E sia stato memorizzato un numero SMS per tag RFID.. (si veda p. 21 e 24).

Chiamata urgente

Premendo il pulsante , il dispositivo chiamerà subito il numero di emergenza preimpostato. La conversazione viene interrotta premendo nuovamente. Per istruzioni relative all'impostazione del numero di emergenza consultare pagina 22.

Chiamata

È possibile digitare direttamente un numero di telefono e premere . In questo modo, il sistema chiama il numero digitato e consente di tenere una conversazione grazie al microfono integrato nel dispositivo di allarme. Per interrompere la chiamata premere il pulsante .

Modifica della lingua

Inglese

Inviare un SMS con il testo 0001 al dispositivo di allarme. La lingua del dispositivo di allarme sarà impostata su Inglese. Verrà inviata una conferma via SMS come indicato nella seguente illustrazione.



Set English successfully.

Italiano

Inviare un SMS con il testo 0039 al dispositivo di allarme. La lingua del dispositivo di allarme sarà impostata su Italiano. Verrà inviata una conferma via SMS come indicato nella seguente illustrazione.



Impostazione di italiano riuscita.

Osservazione: La lingua può essere modificata anche mediante l'applicazione 'app Allarme G5'.

Disattivazione del dispositivo di allarme

Il menu principale, ricevuto inviando un SMS con il testo '?', contiene il comando per la disattivazione del dispositivo ('0'). Per eseguire la disattivazione basta inviare un SMS con la cifra '0' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme. L'utente riceve quindi una conferma via SMS come indicato nella seguente illustrazione.



Sistema disattivato.

Attivazione del dispositivo di allarme

Per attivare il sistema basta inviare un SMS con la cifra '1' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme.



Sistema attivato.

Attivazione parziale del dispositivo di allarme

Per attivare la modalità In Casa basta inviare un SMS con la cifra '2' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme.



Sistema in modalità Home.

Monitoraggio remoto

Inviare un SMS con la cifra '3' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme. Il dispositivo provvederà a richiamare l'utente consentendogli di parlare e/o ascoltare.



Registrazione di un messaggio personale a distanza

Inviare un SMS con la cifra '4' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme. Il dispositivo provvederà a richiamare l'utente per la registrazione del messaggio personale dopo il segnale acustico. Premendo il cerchio blu è possibile riascoltare il messaggio.



Comando telefonico del dispositivo di allarme in caso di chiamate d'emergenza

Attivando il dispositivo di allarme, il sistema provvede (se l'opzione è stata preimpostata) a chiamare il proprietario del dispositivo. In questo modo, è possibile inoltrare i seguenti comandi:

comando sms	Pulsante
Disattiva allarme	0
Attiva allarme	1
Disattiva sirena	6
Attiva sirena	9
Attiva parla/ascolta	*
Riproduci messaggio	#

App Apple e Android

Il dispositivo di allarme Chuango G5 può essere comandato e impostato mediante l'app Allarme G5. Cercare l'app Allarme G5 nell'Apple Store o in Google Play. Quindi scaricare e installare l'applicazione sul proprio telefono.



IMPORTANTE: LE APP ANDROID E APPLE FANNO USO DI MESSAGGI SMS. PER INFORMAZIONI IN MERITO AI COSTI RIVOLGERSI AL PROPRIO FORNITORE DI SERVIZI.

Aggiunta di un account

L'app Allarme G5 consente di gestire il dispositivo di allarme. Mediante l'app Apple, viene predisposto un messaggio SMS con la funzione scelta. Il messaggio deve ancora essere inviato. Premere 'Invia' nel menu SMS del proprio telefono Apple dopo aver selezionato la funzione per l'invio del messaggio SMS.
Se si fa uso di un telefono Android, non è necessario eseguire questa operazione e il messaggio SMS sullo sfondo viene inviato automaticamente.

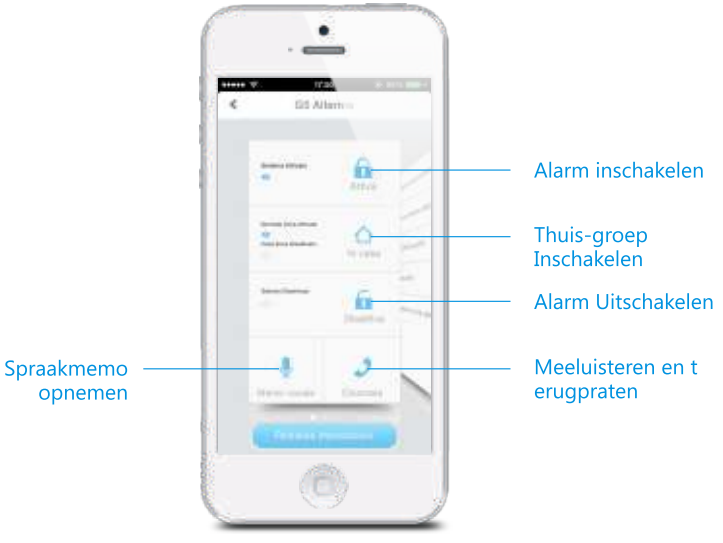
1. Avviare l'app sul proprio telefono e selezionare 'Aggiungi account'.
2. Assegnare un nome al dispositivo di allarme (ad es. Allarme casa) e digitare il numero di cellulare della scheda SIM installata nel dispositivo di allarme.
3. Dopo aver aggiunto l'account, il nome comparirà nella schermata iniziale dell'app. Selezionare l'account per procedere.



CONSIGLIO: Far precedere il numero della scheda SIM sempre dal prefisso nazionale (ad es. 0039 per l'Italia) per consentire la gestione del dispositivo di allarme anche dall'estero.

Visione generale app Allarme G5

La seguente illustrazione indica l'ubicazione di ogni funzione nell'app. Per una spiegazione delle ulteriori tab, consultare i capitoli seguenti.



Impostazione del dispositivo di allarme mediante l'app

Il dispositivo di allarme può essere impostato mediante comandi SMS o facendo uso dell'app. Nel capitolo seguente verranno illustrate le modalità di attivazione di ogni funzione.

Verifica stato dispositivo

Inviare un SMS con il testo 00 al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme. L'utente riceve un SMS di risposta con l'impostazione.



Stato sistema
Ritardo entrata e uscita: 0sec
Ritardo singola zona: 30sec
Volume sirena: 2
Durata suono sirena: 5min
Disattiva password: 1234

Mediante l'app Allarme G5, fare uso del seguente pulsante:



Impostazione dei numeri di emergenza

I numeri di emergenza sono i numeri che devono essere chiamati quando scatta l'allarme. Inviando un SMS con il testo '5', l'utente riceve un elenco delle impostazioni attuali.

5

TEL:
1.
2.
3.
4.
5.

Procedere copiando interamente il messaggio SMS ricevuto e incollandolo su un nuovo SMS. In questo modo è possibile memorizzare tutti i numeri di telefono. Digitare dopo 1. il primo numero. Far precedere il numero sempre dal prefisso nazionale. Per l'Italia digitare quindi 0039. È possibile trasmettere più numeri di telefono nello stesso SMS. Una volta completato il messaggio, procedere al suo invio.

Forward ➡ Edit

Qui accanto è riportato l'esempio di un elenco di numeri. È consigliabile far precedere ogni numero dal prefisso nazionale.

TEL:
1. 00316123654789
2. 00316123654788
3. 00316123654787
4. 00316123654786
5. 00316123654785

Memorizzazione n. di telefono allarme riuscita.

Dopo l'invio del messaggio SMS, il dispositivo invia un messaggio per confermare che i dati forniti sono stati memorizzati correttamente.

Mediante l'app Allarme G5 l'operazione viene eseguita nel seguente modo:



Importante: Solo i numeri di telefono memorizzati nel dispositivo di allarme possono apportare modifiche e cambiamenti al dispositivo.

Impostazione dei numeri SMS di emergenza

Si tratta di numeri ai quali viene inviato un SMS quando scatta l'allarme. L'utente riceve un elenco con le attuali impostazioni. Procedere copiando interamente il messaggio SMS ricevuto e incollandolo su un nuovo SMS. In questo modo è possibile memorizzare tutti i numeri di telefono. Digitare dopo 1. il primo numero. Far precedere il numero sempre dal prefisso nazionale. Per l'Italia il prefisso nazionale è 0039. È possibile trasmettere più numeri di telefono nello stesso SMS. Una volta completato il messaggio, procedere al suo invio.

6

L'impostazione procede come descritto nella sezione precedente 'Impostazione dei numeri di emergenza'.

Memorizzazione numero SMS per tag RFID

Si tratta del numero di telefono che riceve un messaggio SMS quando il dispositivo viene disattivato mediante tag RFID.

7

N. SMS per tag RFID(0-20 cifre):
1.

I dati ricevuti possono essere copiati e incollati in un nuovo SMS con il numero di telefono. Il dispositivo di allarme provvede quindi a inviare un messaggio per confermare che i dati sono stati memorizzati correttamente.

Mediante l'app:



Chiamata urgente

In questo menu è possibile memorizzare un numero di telefono che verrà abbinato al pulsante. Premendolo verrà chiamato il numero selezionato in qualsiasi momento.

8

N. di telefono composizione rapida (0-20 cifre):
1.

Il messaggio inviato dal dispositivo di allarme può essere copiato aggiungendo un numero di telefono. Si può procedere quindi a inviarlo al numero del dispositivo di allarme. L'utente riceverà un messaggio che conferma l'avvenuta memorizzazione. È consigliabile aggiungere prima del numero il prefisso nazionale 0039 per l'Italia.

Mediante l'app:



Assegnazione del nome ai sensori

È possibile assegnare un nome ad ogni sensore. Ogni sensore viene identificato con una zona. La scelta del nome dipende dalle preferenze personali dell'utente. È possibile modificare i nomi dei sensori (sensore = zona) 1-9. Ogni sensore (zona) dispone di 30 caratteri liberi che l'utente sceglie a piacimento. I nomi dei sensori (zone) a partire dalla zona 10 non possono essere modificati. È possibile richiedere il nome di un sensore (zona) mediante '91', '92', '93' fino a '99'. La seconda cifra (1,2,3..) corrisponde alla zona 1, zona 2, zona 3, ecc.

91

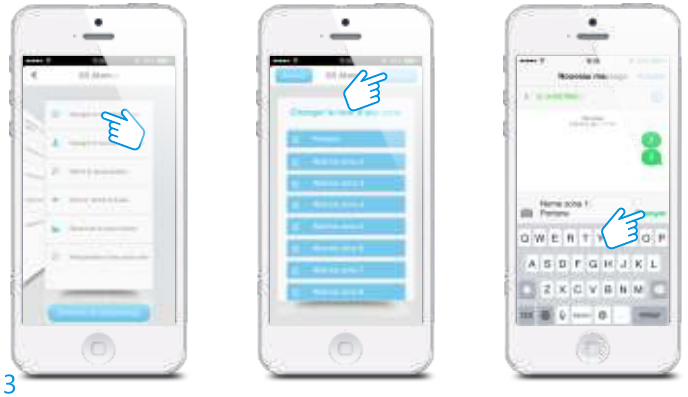
Nome zona 1: Allarme zona 1

Per modificare il nome della zona procedere copiando il messaggio SMS ricevuto e sostituendo 'Allarme Zona 1' con il nome scelto.

Nome Zona 1: Porta d'ingresso

Dopo l'invio del messaggio, l'utente riceve un SMS per confermare che la modifica del nome della zona è stata eseguita correttamente.

Mediante l'app:



Modifica nome dei tag RFID

Questo menu consente di assegnare nomi agli utenti dei tag RFID. Inviare il testo 101 ~ 104 per modificare il nome dei primi quattro tag RFID.

101

Modifica avviso SMS tag RFID：
1.

A sinistra compare il messaggio di risposta del sistema di allarme che viene visualizzato dopo aver inviato un sms con testo "101" al pannello di controllo. Inviare il messaggio SMS al dispositivo di allarme per ricevere una conferma come illustrato di seguito.

Modifica avviso SMS tag RFID：
1. Mario

Modifica avviso SMS tag RFID riuscita.

Mediante l'app:



Impostazione tempo differito

Se è stato impostato un tempo differito, il dispositivo di allarme emette un segnale acustico ogni secondo per avvertire del ritardo. Negli ultimi 15 secondi la frequenza del segnale acustico aumenta.

11

Ritardo entrata e uscita (0-300sec):
0

A sinistra compare il messaggio di risposta del sistema di allarme che viene visualizzato dopo aver inviato un sms con testo "11" al pannello di controllo. Inviare il messaggio SMS al dispositivo di allarme per ricevere una conferma come illustrato di seguito:

Ritardo entrata e uscita (0-300sec):
30

Impostazione ritardo riuscita.

Mediante l'app:



Modifica volume e durata della sirena

Entrambi i parametri possono essere modificati mediante questo menu.

12

Volume sirena(0 Disattivato, 1 Basso, 2 Alto):
2
Durata suono sirena(1-9min):
5

A sinistra compare il messaggio di risposta del sistema di allarme che viene visualizzato dopo aver inviato un sms con testo "12" al pannello di controllo. Inviare il messaggio SMS al numero del dispositivo di allarme per ricevere la conferma che l'operazione è stata eseguita correttamente:

Volume sirena(0 Disattivato, 1 Basso, 2 Alto):
0
Durata suono sirena(1-9min):
3

Impostazione volume e durata suono sirena riuscita.

Mediante l'app:



Modifica della password

13

Disattiva password (4-6 cifre):
1234

A sinistra compare il messaggio di risposta del sistema di allarme che viene visualizzato dopo aver inviato un sms con testo "13" al pannello di controllo. Inviare il messaggio SMS al numero del dispositivo di allarme per ricevere la conferma che l'operazione è stata eseguita correttamente:

Disattiva password(4-6 cifre):
0000

Impostazione disattivazione password riuscita.

Mediante l'app:



Impostazione tempo differito Gruppo Singolo (zona singola)

14

A sinistra compare il messaggio di risposta del sistema di allarme che viene visualizzato dopo aver inviato un sms con testo "14" al pannello di controllo. Inviare il messaggio SMS al numero del dispositivo di allarme per ricevere la conferma che l'operazione è stata eseguita correttamente:

Ritardo singola zona(0-300sec):
30

Ritardo singola zona(0-300sec):
20

Impostazione ritardo singola zona riuscita.

Mediante l'app:



Rimozione dei sensori senza fili via SMS

Tutti i sensori possono essere rimossi dal dispositivo inviando un SMS o premendo 5 volte in 3 secondi il pulsante Antimanomissione situato sul retro del dispositivo di allarme. Due segnali acustici confermano la rimozione di tutti i sensori. Per rimuovere i sensori via SMS inviare un messaggio con il testo '21'.

21

Cancellati sensori wireless.

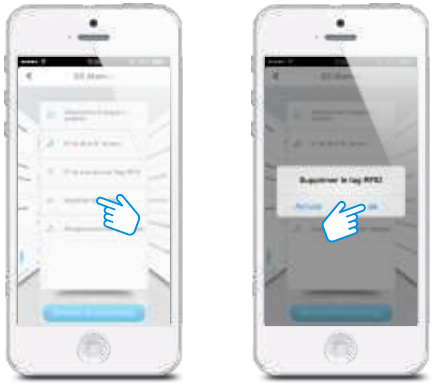
Rimozione di tutti i tag RFID via SMS

Per rimuovere tutti i tag RFID basta inviare un SMS con il testo '22' al numero della scheda SIM del dispositivo di allarme.

22

Eliminazione tag RFID riuscita.

Mediante l'app:



Cancellare tutti i telecomandi mediante SMS

Tutti i telecomandi possono essere rimossi inviando il testo "23" al numero della scheda SIM del pannello di controllo.

23

Cancellati telecomandi wireless.

Ripristino impostazioni di fabbrica

Anche detto hard reset. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica è necessario, tra le altre operazioni, in caso di modifica della scheda SIM.

0000

In alternativa, è inoltre possibile premere per 5 volte in 3 secondi il pulsante Antimanomissione presente sul retro del dispositivo di allarme. Due segnali acustici confermano il ripristino di tutte le impostazioni.

Notifica via SMS livello basso delle batterie dei sensori

Attenzione: L'utente principale riceve un messaggio SMS quando il livello delle batterie è basso. Il messaggio contiene (fino al sensore (zona) 9 compreso) il nome del sensore, come descritto nel capitolo precedente, seguito dalla notifica 'batteria quasi scarica'. A partire dal sensore 10 la notifica contiene il numero del sensore seguito da 'batteria quasi scarica'.

Notifica via SMS in caso di manomissione dei sensori

Attenzione: questa funzione è prevista per sensori con un interruttore antimanomissione integrato. L'utente riceve un SMS quando un sensore viene manomesso. Il messaggio contiene (fino al sensore (zona) 9 compreso) il nome del sensore seguito dalla notifica 'allarme manomissione'. A partire dal sensore 10 la notifica contiene il numero del sensore seguito da 'allarme manomissione'.

Attivazione e disattivazione gratuite dell'allarme mediante telefono

Per attivare il dispositivo è sufficiente chiamare il numero di cellulare dell'allarme e attaccare quando il telefono squilla. L'utente viene quindi richiamato dal numero della scheda SIM dell'allarme e, senza rispondere, rifiuta la chiamata. In questo modo, il dispositivo di allarme verrà attivato.
Per disattivare il dispositivo, procedere chiamando il numero della scheda SIM dell'allarme e rimanendo in linea fino a quando il dispositivo non interrompe la comunicazione. In questo caso, il dispositivo non provvede a richiamare l'utente.

Importante: Per l'attivazione e la disattivazione mediante telefono, la funzione messaggio vocale della scheda SIM del dispositivo di allarme deve essere disattivata.

Collegare i nuovi accessori wireless e i tag RFID

Collegare nuovi sensori senza fili

I sensori inclusi sono già abbinati in configurazione standard al pannello di controllo.
Se si desidera collegare altri sensori seguire le istruzioni sottostanti:
Inserire la password e premere il pulsante [Record] sul pannello di controllo. Il pulsante [Record] si illumina. È ora possibile abbinare un sensore attivandolo. Quando il pannello di controllo emette un segnale acustico, il sensore è stato abbinato correttamente. Se il pannello di controllo emette due segnali acustici, il sensore era già stato abbinato precedentemente.

Collegare nuovi tag RFID senza fili

Inserire la password e premere il pulsante nel pannello di controllo.
La spia si illumina. Ora si può procedere ad abbinare uno ad uno i tag RFID posizionandoli davanti al ricevitore (cerchio a sinistra delle cifre) del pannello di controllo. Un segnala acustico conferma che l'operazione è stata eseguita correttamente. Due segnali acustici indicano che il tag RFID è già stato abbinato.

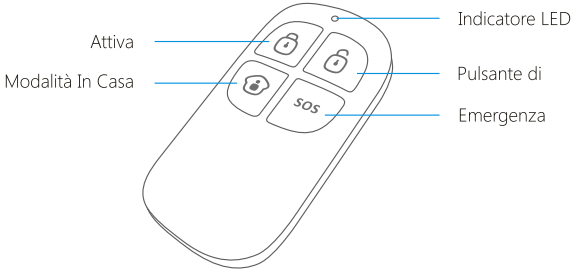
ATTENZIONE: Il tag funziona solo se il dispositivo è collegato alla rete elettrica.

Collegare e rimuovere sirene senza fili

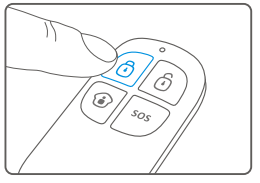
La sirena è un accessorio opzionale. Per collegare una sirena premere brevemente (0,5 secondi) il pulsante di abbinamento della sirena . La spia LED della sirena si accende. Premere quindi il pulsante di attivazione sul pannello di controllo del dispositivo di allarme. Un segnale acustico conferma che il collegamento è stato eseguito correttamente.
Tenere premuto il pulsante di collegamento sulla sirena senza fili, un segnale acustico indica che la connessione tra la sirena senza fili e il pannello di controllo è stata rimossa.

Telecomando

Visione generale del telecomando

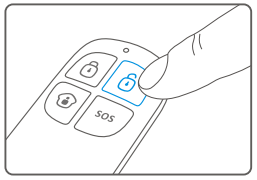


Attivazione allarme



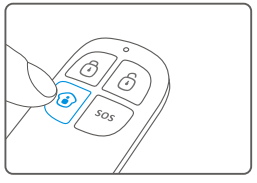
Premere il pulsante per attivare l'allarme.
L'indicatore LED si illumina brevemente e la sirena emette un breve segnale acustico a conferma dell'attivazione.

Disattivazione allarme



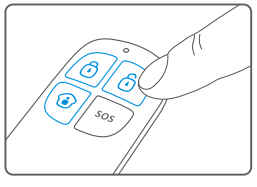
Premere il pulsante per disattivare l'allarme. L'indicatore LED si illumina brevemente e la sirena emette 2 brevi segnali acustici a conferma della disattivazione.

Modalità In Casa



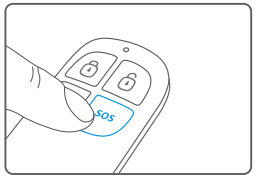
Premendo il pulsante , verranno attivati tutti i sensori del Gruppo Normale mentre i sensori del Gruppo In Casa rimarranno disattivi.

Modalità silenziosa



Premere il pulsante , e quindi il pulsante o . Il dispositivo di allarme verrà attivato o disattivato senza che la sirena emetta un segnale udibile. Il dispositivo di allarme può quindi essere attivato o disattivato senza disturbare gli altri abitanti della casa. (Il dispositivo di allarme conferma l'attivazione e la disattivazione con brevi segnali acustici.)

Pulsante di emergenza



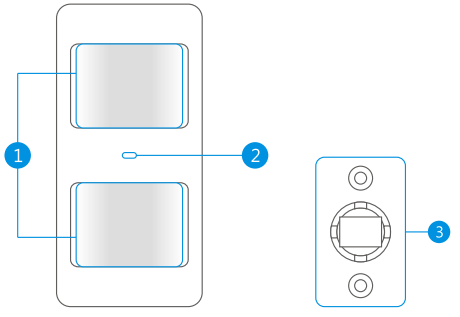
Indipendentemente dallo stato attivo o disattivo dell'allarme, premendo il pulsante SOS il dispositivo emette immediatamente un segnale di allarme.

Collegamento di un nuovo telecomando

Inserire la password e premere il pulsante sul pannello di controllo.
La spia si illumina. Ora è possibile collegare il nuovo telecomando premendo una volta un pulsante qualsiasi del telecomando. Un segnale acustico conferma che l'operazione è stata eseguita correttamente. Due segnali acustici avvertono che il telecomando è già stato collegato.

Installazione del rilevatore di movimento

Visione generale del rilevatore di movimento



1. Schermi di rilevamento
2. Indicatore LED
3. Supporto di montaggio

Indicatore LED

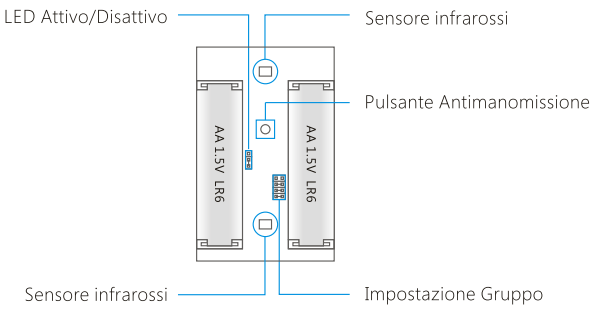
Lampeggia continuamente :	Il rilevatore di movimento esegue un autotest
Lampeggia una sola volta :	Movimento rilevato
Lampeggia 2 volte :	Autotest completato. Il rilevatore è ora attivo
Lampeggia 1 volta per 3 sec :	Batteria quasi scarica, sostituire la batteria

Osservazione: Quando il livello della batteria è basso viene inviato un SMS all'utente.

Il messaggio contiene (fino al sensore 9) il nome del sensore seguito dalla notifica 'batteria quasi scarica'. A partire dal sensore 10 la notifica contiene il numero della zona seguito da 'batteria quasi scarica'.

Vista interna del rilevatore di movimento

Rimuovere la vite situata sopra il rilevatore di movimento e separare con attenzione la parte anteriore da quella posteriore.



Sensori infrarossi

I sensori a infrarossi rilevano i movimenti. Questi sensori richiedono pertanto una pulizia regolare. Non toccare I sensori!

Pulsante Antimanomissione

Se l'alloggio del rilevatore di movimento viene aperto, l'interruttore percepisce il movimento e invia una notifica di allarme.

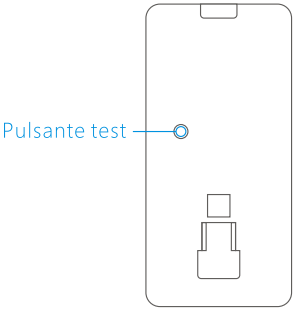
LED Attivo/Disattivo

Usando la levetta, è possibile disattivare il LED sulla parte anteriore del rilevatore di movimento. La configurazione standard prevede la levetta spostata su 'ON' (LED Attivo).

Retro del rilevatore di movimento

Modalità test

Dopo aver completato l'autotest, premere una sola volta il pulsante test. Il rilevatore di movimento emette un segnale di rilevamento (lampeggia 1 volta).



Attivato

Quando il rilevatore di movimento viene attivato più di 2 volte in 3 minuti, entra automaticamente in funzione la modalità a risparmio energetico. Se il dispositivo non rivela alcun movimento durante i seguenti 3 minuti verrà ripristinata la modalità normale. Durante questo arco di tempo il rivelatore di movimento non è in funzione e non invia segnali al dispositivo di allarme. Per tutto il tempo in cui viene rilevato movimento durante i 3 minuti, verrà prolungata la modalità a risparmio energetico.

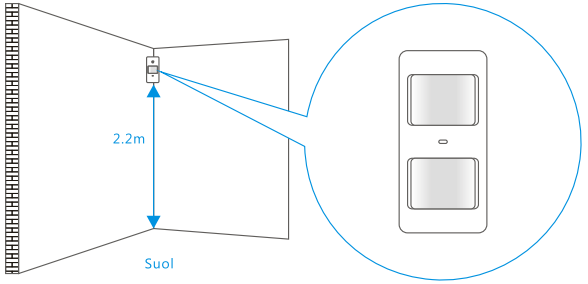
Collegamento del rilevatore di movimento

Importante: Durante il collegamento del rilevatore di movimento, assicurarsi che gli altri sensori non emettano alcun segnale. Coprire eventualmente gli altri rilevatori di movimento o collocarli

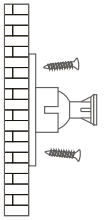
Digitare la password sul dispositivo di allarme e premere il pulsante . Il pulsante si illumina.
Premere quindi 2 volte il pulsante test del rilevatore di movimento da collegare. Il dispositivo di allarme emette un solo segnale acustico per confermare che il collegamento è stato eseguito correttamente. Se il dispositivo emette 2 segnali acustici significa che il rilevatore è già stato collegato.

Consigli per l'installazione del rilevatore di movimento

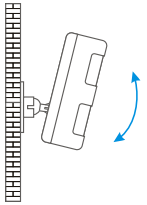
Non installare i rilevatori di movimento in direzione di finestre, vicino ad un impianto di aria condizionata, un dispositivo di riscaldamento, un frigorifero, un forno, sotto la luce diretta del sole ed evitare luoghi caratterizzati da numerosi cambiamenti di temperatura. Evitare di installare due rilevatori di movimento rivolti l'uno verso l'altro ovvero evitare che un rilevatore si trovi all'interno del raggio d'azione dell'altro.

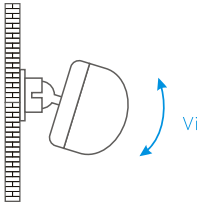


Osservazione: L'altezza di installazione ideale è di 2,2 metri dal suolo.



Montare il supporto con le viti in dotazione come indicato dall'illustrazione qui accanto e collocare quindi il rilevatore di movimento nel supporto. Orientare il rilevatore di movimento nella direzione desiderata. Comprovare il funzionamento impostando il dispositivo nella modalità di prova (si veda la pagina seguente).

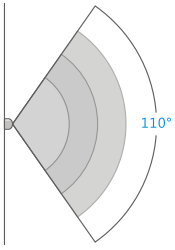

Vista laterale


Vista dall'alto

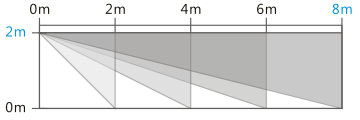
IMPORTANTE: Se si fa uso della funzione pet-immune, che consente di non rilevare il movimento di animali, non regolare l'orientamento verticalmente e mantenere il rilevatore parallelo al suolo.

Test di funzionamento del rilevatore di movimento

1. Dopo aver completato l'attivazione del rilevatore di movimento ed eseguito l'autotest, può essere comprovato il funzionamento del rilevatore. Premere una sola volta il pulsante test. Camminare quindi all'interno del raggio d'azione del rilevatore di movimento, procedendo da sinistra a destra o da destra a sinistra all'interno del campo di rilevamento.
2. L'indicatore LED del rilevatore di movimento lampeggia quando rileva movimento.
3. Regolare eventualmente la posizione del rilevatore di movimento per ottenere il massimo risultato. Ripetere quindi i passaggi 1 e 2.



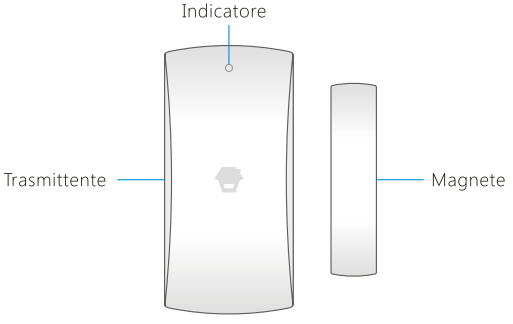
Vista dall'alto



Vista laterale

Installazione del contatto magnetico per finestra/porta

Vista frontale del contatto magnetico



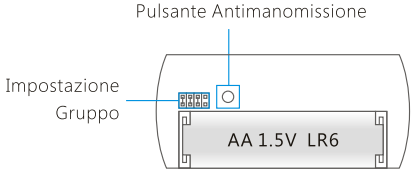
Indicatore LED

Lampeggia una sola volta : Rilevamento porta/finestra aperta
Lampeggia 1 volta per 3 sec: Batteria quasi scarica, sostituire la batteria

Il messaggio contiene (fino al sensore 9) il nome del sensore seguito dalla notifica 'batteria quasi scarica'. A partire dal sensore 10 la notifica contiene il numero della zona seguito da 'batteria quasi scarica'.

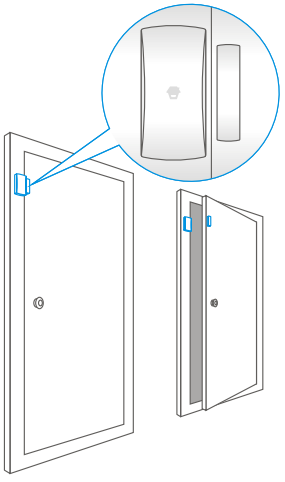
Vista interna del sensore magnetico

Pulsante Antimanomissione
Se l'alloggio del contatto porta/finestra viene aperto, l'interruttore percepisce il movimento e invia una notifica di allarme.



Consigli di installazione

È consuetudine installare il trasmettitore sullo stipite (componente fisso) e il magnete sulla porta o sulla finestra.
Quando il sensore e la striscia magnetica vengono allontanati l'uno dall'altra di oltre 1 cm, la spia rossa lampeggia 1 volta.



La distanza tra il trasmettitore e il magnete a porta/finestra chiusa non può superare 1cm.

Fissare entrambi i componenti con il nastro biadesivo in dotazione. È consentito eventualmente il fissaggio con viti del contatto porta.
Non è consigliabile installare il contatto magnetico in ambienti dove è presente una grande quantità di metallo. Questo vale anche per il suolo. Controllare sempre che la spia rossa si illumini all'apertura della porta o della finestra.

Importante: Il magnete deve essere installato sul lato destro del trasmettitore. I triangolini presenti su entrambi i componenti devono essere rivolti l'uno verso l'altro.

Collegamento del contatto magnetico

1. Assicurarsi che il magnete sia installato accanto al sensore (distanza massima di 1cm).
2. Digitare la password sul dispositivo di allarme e premere il pulsante .
3. Il pulsante si illumina.
4. Allontanare il magnete di più di 1cm dal sensore.
5. Il sensore in questo modo viene attivato. Il dispositivo di allarme emette un segnale acustico in caso di notifica corretta. Due segnali acustici avvertono che il rilevatore è già stato collegato.

Apriporta

Collegando una serratura elettrica a 12 Vcc al dispositivo è possibile comandarla elettronicamente. Nella parte posteriore della centralina sono presenti i morsetti dedicati.

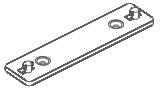
Se il sistema di allarme è disarmato passare la chiavetta TagRFID nel cerchio lettore RFID della centralina, verrà immediatamente dato il comando all'apriporta. Se invece il sistema è armato occorre prima disarmarlo con una delle qualsiasi modalità; successivamente passare il TagRFID nel lettore.

Montaggio del pannello di controllo

Il pannello di controllo può essere montato sulla parete o su un tavolo facendo uso degli accessori in dotazione.



Supporto da



Supporto per

Supporto per fissaggio a parete

Per l'installazione a parete del pannello di controllo è necessario procedere avvitando il supporto alla parete. Usare allo scopo i tasselli e le viti in dotazione. Dopo aver completato il montaggio del supporto a parete, il pannello di controllo può essere installato con un movimento dall'alto verso il basso nei fori di fissaggio. Il supporto a parete garantisce che il pulsante Antimanomissione sia premuto.

Supporto da tavolo

Per installare il pannello di controllo su un tavolo, è necessario fissare il supporto da tavolo sul retro del pannello di controllo. È importante assicurarsi che il pulsante Antimanomissione sia premuto.

Importante: Evitare di premere varie volte il pulsante Antimanomissione situato sul retro del dispositivo di allarme. Questo può infatti provocare la cancellazione di tutti I sensori.

Specifiche tecniche

Dispositivo di allarme

Alimentazione di entrata	AC 110 – 240V 50-60Hz
Alimentazione di uscita	DC 12V 500mAh
Frequenza GSM	850 / 900 / 1800 / 1900Mhz
Consumo in modalità Attesa	110mA
Consumo in modalità Allarme	340 mA
Alimentazione Batterie tampone	Batteria agli ioni di litio 3,7V 800mA BL-5B (2x)
Sirena interna	110 dB
Numero massimo di sensori	10 x Telecomando 50 x Sensori 50 x Tag RFID
Frequenza Sensori	433MHz
Temperatura	da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	< 80% (senza formazione di condensa)
Dimensioni	188 x 132 x 26 mm

Rilevatore di movimento

Tensione di alimentazione	3 V DC (2 x AA 1,5 V LR6)
Consumo in modalità Attesa	≤90 uA
Consumo in modalità Allarme	≤9,5 mA
Campo di copertura	8 metri / 110 gradi
Immunità agli animali	≤25kg
Distanza di trasmissione	Massimo 80 metri (area aperta)
Frequenza Sensori	433 MHz
Temperatura	da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	≤80% (senza formazione di condensa)
Dimensioni Rilevatore di movimento	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensioni Supporto	52 x 30 x 26,5 mm

Contatto magnetico

Tensione di alimentazione	1,5 V DC (2 x AA 1,5 V LR6)
Consumo in modalità Attesa	≤35 uA
Consumo in modalità Allarme	≤10 mA
Distanza di trasmissione	Massimo 80 metri (area aperta)
Frequenza Sensori	433 MHz
Temperatura	da -10 a 55 gradi Celsius
Umidità	≤80% (senza formazione di condensa)
Dimensioni Trasmettitore	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensioni Magnete	51 x 12 x 13,5 mm

RC-80 Wireless Remote Control

Tensione di alimentazione	DC 3V (one CR2025 button cell battery)
Consumo in modalità Allarme	≤7mA
Distanza di trasmissione	Maximum of 80 m (open field/no interference)
Frequenza Sensori	315MHz or 433.92 MHz (±75)
Temperatura	-10 to 55 degrees celcius
Umidità	≤80% (non-condensing)
Dimensioni	58 x 31 x 9.5mm

TAG-26 (RFID tag)

Circuito	EM4100 CMOS
Frequenza Sensori	125kHz
Distanza di trasmissione	Maximum of 80 m (open field/no interference)
Dimensioni	30 x 30 x 6mm

I prodotti elettricinon dovrebbero essere gettati assieme ai prodotti domestici. Secondo laDirettiva Europea 2002/96/EC sui rifiuti elettrici ed elettronicie la sua implementazione in norma nazionale, i prodotti elettrici usatidevono venire ritirati separatamente e smaltitinei centri appositi.

A questo riguardo, informatevi presso le autorità localio presso ditte specializzate.

ATTENZIONE: SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UN MODELLO DIVERSO SI RISCHIA UNA ESPLOSIONE. SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Domande frequenti

Se il Dispositivo di allarme G5 non funzione in maniera adeguata, controllare il seguente elenco di problemi e soluzioni:

Problema	Soluzioni
Il pannello di controllo non si attiva	Controllare che sia collegato correttamente alla corrente
	Controllare che l'interruttore di accensione/spegnimento sia posizionato su 'attivo'
Il telecomando non funziona	Controllare che il LED si accenda quando viene premuto un pulsante.
	Controllare che il telecomando sia collegato correttamente al pannello di controllo.
	Assicurarsi che la distanza tra il telecomando e il pannello di controllo non sia eccessiva.
Il contatto finestra/ porta non funziona	Controllare che la spia LED si accenda quando il magnete viene separato dall'unità centrale.
	Assicurarsi che il contatto finestra/porta non sia a una distanza eccessiva dal pannello di controllo.
	Controllare che l'allarme sia attivato.
	Controllare che la distanza tra il magnete e l'unità centrale non superi 1 centimetro.
	Assicurarsi che i triangolini presenti sul magnete e sul sensore siano rivolti l'uno verso l'altro.
Il rilevatore di movimento rileva un segnale ma l'allarme non scatta.	Premere più volte il pulsante test quando l'allarme è attivato. Se l'allarme non scatta, procedere nuovamente al collegamento del rilevatore di movimento al dispositivo di allarme.
	Il rilevatore di movimento è a una distanza eccessiva dal pannello di controllo.
	Controllare che il rilevatore di movimento non sia impostato in modalità Attesa.
	Controllare che le batterie siano ancora in buono stato.

Domande frequenti

Il pannello di controllo non reagisce alle istruzioni via SMS.	Controllare che la scheda SIM sia inserita dal verso corretto.
	Inserire la scheda SIM nel pannello di controllo prima di attivarlo.
	Controllare che la scheda SIM rispetti lo standard GSM.
	Controllare che il saldo della scheda SIM sia sufficiente.
	Controllare che la funzione di riconoscimento numero della scheda SIM sia attiva.
Attivando l'allarme, il dispositivo non effettua chiamate.	Controllare che il numero di telefono sia memorizzato nel pannello di controllo.
	In seguito all'attivazione dell'allarme, non disattivare subito l'allarme in modo da consentire al pannello di controllo di effettuare chiamate.
	Controllare che la scheda SIM disponga di un saldo sufficiente.
Nessun segnale acustico in seguito all'attivazione dell'allarme.	Controllare che il volume dell'allarme non sia impostato nella modalità silenziosa; modificare quindi il volume dell'allarme mediante SMS o l'app.
Durata della batteria del sensore finestra/porta.	È presente una sola batteria AA nel sensore magnetico. La durata media della batteria va da 8 a 12 mesi. Tuttavia, se, ad esempio, il sensore è installato sulla porta d'ingresso, il rilevamento di movimento avverrà con maggiore frequenza e la batteria avrà una durata inferiore.
Durata della batteria del rilevatore di movimento.	Sono presenti due batterie AA nel rilevatore di movimento. La durata media della batteria va da 8 a 12 mesi. Il rilevatore di movimento può essere impostato nella modalità risparmio.
Nessuna reazione quando un tag RFID viene fatto passare lungo il pannello di controllo.	La funzione RFID può essere impiegata solo se il pannello di controllo è collegato alla corrente.
	Controllare che il tag RFID sia collegato al pannello di controllo.
Uso del tag RFID senza invio di SMS.	Controllare che siano stati memorizzati sia il numero SMS sia i nomi per i tag RFID.
Il rilevatore di movimento, il telecomando e altri accessori non reagiscono più dopo lo spostamento del pannello di controllo.	Premere 3 volte in 5 minuti il pulsante Antimanomissione presente sul retro del pannello di controllo. Verranno rimosse tutte le connessioni tra il pannello di controllo e gli accessori. Prima dell'installazione, assicurarsi che il pulsante Antimanomissione non venga premuto ripetutamente per errore.
Ricevimento SMS con testo: "Il numero di telefono non è autorizzato."	Controllare che la funzione di riconoscimento numero della scheda SIM sia attiva.
	Controllare che il numero sia memorizzato come numero di emergenza nel dispositivo.
L'indicatore di rete GSM lampeggia.	Se l'indicatore di rete GSM lampeggia 1 volta al secondo significa che è in cerca della rete. Se l'indicatore lampeggia 1 volta ogni 2 secondi, la rete è stata trovata.
Il rilevatore di movimento non reagisce.	È possibile che il rilevatore di movimento sia in modalità Attesa. Questo accade quando il dispositivo rileva 2 movimenti nell'arco di 2 minuti. Attendere 3 minuti e riprovare.

Avvisi e avvertenze

A causa delle disposizioni legali e normative stabilite dal Parlamento europeo, alcune apparecchiature (senza fili) possono essere soggette a limitazioni in merito all'uso in determinati Paesi. In alcuni Stati membri l'uso di tali apparecchiature può essere vietato. Per ulteriori informazioni sulle suddette limitazioni, rivolgersi all'autorità (locale).

Seguire sempre le istruzioni contenute nel presente manuale* e, in ogni caso, durante la fase di assemblaggio dell'apparecchio.
Avvertimento: Nella maggior parte dei casi si tratta di un apparecchio elettronico. L'uso scorretto o improprio dell'apparecchio può provocare (gravi) lesioni.

Le operazioni di riparazione devono essere eseguite da personale qualificato Chuango. La garanzia decade con effetto immediato qualora si provveda personalmente alla riparazione dell'apparecchio e/o se l'apparecchio viene usato impropriamente.

Osservazione: I manuali Chuango sono redatti con massima cura. Tuttavia, a causa dei più recenti sviluppi tecnici, può accadere che un manuale cartaceo non includa la versione attualizzata delle informazioni.

Osservazione: Qualora si riscontrino problemi con la versione cartacea, si consiglia di confidare innanzitutto sul nostro sito internet www.chuango.com dove è possibile scaricare la versione più recente del manuale.

Condizioni di garanzia

Si applica un termine di garanzia di tre anni su tutti i prodotti Chuango, salvo diversa notifica al momento dell'acquisto. In caso di acquisto di un prodotto Chuango usato, il periodo di garanzia del prodotto ha inizio a partire dalla data d'acquisto del prodotto da parte del primo proprietario. Le norme di garanzia Chuango si applicano su tutti i prodotti Chuango e sui componenti che formano parte integrante del prodotto in oggetto. Alimentatori, batterie, accumulatori, antenne e altri prodotti che non sono integrati o non formano parte integrante del prodotto principale o prodotti dei quali si può ragionevolmente affermare che incorrono in schemi di usura diversi dal prodotto principale non rientrano nelle norme di garanzia Chuango. La garanzia decade inoltre in caso di uso scorretto o improprio, cause esterne e/o apertura dell'alloggio del prodotto in oggetto da parte di parti diverse da Chuango.

Chuango Europe B.V.
Jacobus Spijkerdreef 386
2132 PZ Hoofddorp
Paesi Bassi
www.chuango.com

Promemoria

Sensore	Tipo	Nome	Classificazioni in Gruppi			
			Normale	In Casa	H24	Singolo
Zona 1	Contatto magnetico					
Zona 2	Rilevatore di movimento					
Zona 3						
Zona 4						
Zona 5						
Zona 6						
Zona 7						
Zona 8						
Zona 9						
Zona 10						
Zona 11						
Zona 12						
Zona 13						
Zona 14						
Zona 15						
Zona 16						

SCARICA L'APP ALLARME G5

GET IT ON Google play

Available on the App Store

CHUANGO®

产品型号	G5	部件名称	说明书
设　　计	林寿	材　　料	80克书写纸
印刷尺寸	258x185mm	成品尺寸	129x185mm
工　　艺	装订方式 胶粘	版　　本	OI-G5-IT-1406-V2.2-2

注:
双色、双面印刷